

FAB Islamic Credit Cards: Key Facts Statement

بطاقات الائتمان الإسلامية من بنك أبوظبي الأول: بيان الحقائق الرئيسية

An Islamic Credit Card is a card that allows you to pay for daily transactions. The way it works is that the card holder provides a cash cover for the card, which he deposits in his card account. The customer provides the cash by obtaining a finance from the card issuer (First Abu Dhabi Bank), and the issuer authorizes him to use the card according to the Sharia conditions agreed upon.

بطاقة الائتمان الإسلامية هي بطاقة تسمح لك بالدفع مقابل المعاملات اليومية. تقوم طريقة عمل البطاقة على توفير حاملها غطاءً نقدياً يودع في حساب خاص بالبطاقة، ويتم توفير الغطاء بتمويل من مُصدر البطاقة (بنك أبوظبي الأول)، ويأذن له المُصدر باستخدام البطاقة حسب الشروط الشرعية المتفق عليها.

Credit Card بطاقة الائتمان	Annual Fee (Inclusive of VAT) الرسوم السنوية (شاملة ضريبة القيمة المضافة)	
	Primary Card البطاقة الرئيسية	Supplementary Card البطاقة الإضافية
FAB Emirati Islamic Credit Card بطاقة اماراتي الائتمانية من أبوظبي الأول الإسلامي	₹ 630	NIL لا يوجد
Blue Islamic Credit Card بطاقة بلو الائتمانية الإسلامية	₹ 315	NIL لا يوجد
FAB Cashback Islamic Credit Card بطاقة كاش باك (الاسترداد النقدي) الإسلامية من بنك أبوظبي الأول	₹ 315	NIL لا يوجد
Etihad Guest Infinite / Signature / Platinum بطاقة ضيف الاتحاد إنفينيت / سيغنيتشر / بلاتينوم	₹ 2,625 / ₹ 1,575 / ₹ 525	₹ 262.50

Note: All annual membership fee details are inclusive of VAT.

ملاحظة: جميع رسوم العضوية السنوية شاملة ضريبة القيمة المضافة.

Credit Card Shariah Structure & Mechanism:

1. The product is structured based on the Shariah concept of Commodity *Murabaha* / *Tawarruq*. To facilitate the commodity trades involved under the facility, the Bank purchases commodities through a recognized commodity exchange platform (as may be selected by the Bank and approved by the Bank's Internal Shariah Supervision Committee from time to time) on spot or in bulk weekly basis (the Commodities).
2. Based on a customer's credit card application and *Murabaha* request, the Bank enters into a *Murabaha* contract with the customer to sell the relevant portion of the Commodities (being acquired by the Bank from the supplier (Broker A)) to the customer at an agreed *Murabaha* sale price (the cost price plus *Murabaha* profit), on deferred payment terms.

3. Once the <i>Murabaha</i> transaction is concluded, the customer may on-sell the Commodities (being purchased by the customer from the Bank) to a third party (Broker B) at an amount equal to the cost price on spot basis, by executing an offer to sell. The Bank will (acting as the messenger) help the customer make the offer of sale to Broker B and conclude this sale transaction.
4. The proceeds of the Commodities on-sale (which is an amount equal to the credit limit approved under the facility) will be credited and deposited into an internal <i>Wakalah</i> investment account assigned to the customer. The profit generated from such internal <i>Wakalah</i> deposit (if any) will be used to set off against the outstanding applicable <i>Murabaha</i> profit under the facility on the relevant due dates.
5. The customer may utilize the credit card limit as and when needed for its personal use purposes. The customer shall pay the utilized amount of the credit card limit (partially or fully) together with the applicable <i>Murabaha</i> profit on the relevant due dates, subject to the set off arrangement (including any discretionary bonus or rebate granted by the Bank).
<i>The credit cards have been approved by the Bank's Internal Shariah Supervision Committee.</i>

الهيكل الشرعي للبطاقة الائتمانية وآلية عملها:
1. تم إعداد المنتج على أساس مرابحة السلع/التورق. لتسهيل عملية تجارة السلع المتعلقة بالتسهيل، يشتري البنك السلع عن طريق منصة معتمدة لتداول السلع (يختارها البنك وتوافق عليها لجنة الرقابة الشرعية الداخلية من حين لآخر) على أساس فوري أو اسبوعي بالجملة (السلع).
2. بناء على طلب بطاقة ائتمانية وطلب مرابحة يقدمه العميل، يبرم البنك عقد مرابحة مع العميل لبيع الجزء ذي الصلة من السلع (التي يقوم البنك بالاستحواذ عليها من المورد (الوسيط أ)) إلى العميل بسعر بيع المرابحة المتفق عليه (سعر التكلفة زائد ربح المرابحة)، بناء على شروط الدفع المؤجل.
3. بمجرد إتمام معاملة مرابحة، يجوز للعميل أن يبيع البضائع (التي اشتراها من البنك) إلى طرف ثالث (الوسيط ب) بمبلغ يعادل سعر التكلفة على أساس فوري، من حال تنفيذ عرض البيع. وبعد ذلك، يقوم البنك (المتصرف كرسول) في تمرير العرض إلى الوسيط ب.
4. سوف يتم قيد عائدات بيع السلع (التي تساوي مبلغا يعادل الحد الائتماني المعتمد بموجب التسهيل) وإيداعها في حساب استثمار الوكالة الداخلي المخصص للعميل. وسوف يستخدم الربح المحقق من وديعة الوكالة الداخلية (إن وجد) للمقاصة مقابل ربح المرابحة المنطبق المستحق بموجب التسهيل في تواريخ الاستحقاق ذات الصلة.
5. يجوز للعميل استخدام الحد الائتماني للبطاقة عند اللزوم لاستخداماته الشخصية. ويدفع العميل المبلغ المستخدم من الحد الائتماني للبطاقة (بشكل جزئي أو كلي) إلى جانب ربح المرابحة المنطبق في تواريخ الاستحقاق ذات الصلة، مع مراعاة المقاصة (بما في ذلك أي حافز أو حسم تقديري يمنحه البنك).
لقد تمت الموافقة على بطاقة الائتمان من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك

Murabaha Profit:

ربح مرابحة:

Illustrated Example

مثال توضيحي

To further clarify the understanding above, below is the illustration:

Credit Card based on Murabaha.

Credit Limit: AED 100,000

Profit Rate (Fixed): Up to 2% per month/24% per annum (p.a)

Profit Payment: monthly

Validity: 3 years

لإيضاح ما ورد أعلاه بمزيد من التفاصيل، فيما يلي مثال توضيحي :

بطاقة إئتمان تستند إلى المرابحة

حد الائتمان: 100,000 درهم

معدل الربح (ثابت) : 2 % شهرياً / 24 % سنوياً

دفع الأرباح : شهرياً

مدة الصلاحية: 3 سنوات

At the time of setting up the limit, the Bank and the customer will enter into Commodity Murabaha trade transactions and the cost price of the commodities will be equivalent to the Credit Limit i.e. 100,000. The Bank will sell the Commodities to the customer at cost price AED 100,000 + profit (which is calculated based on 24% p.a) for the tenor of 3 years.

The customer, upon completion of the above Murabaha contract, will sell the commodities to Broker B for an amount equal to the cost price (i.e., 100,000) and shall be entitled to the cash proceeds of such sale transaction. The said cash proceeds will be taken by the Bank as collateral and placed in an internal account under a Wakalah structure (Wakalah Account). On a monthly basis, the customer will pay the installment on a net basis i.e., the difference between the Murabaha profit monthly instalment and any return generated under the Wakalah Account and any bonus (rebate) provided by the Bank.

If the utilized amount on the corresponding statement date is equal to or greater than the credit limit, the customer shall pay the entire Murabaha monthly payment and shall not be entitled to any expected Wakalah return since there is no balance available in the Wakalah Account.

If the utilized amount on the corresponding statement date is nil, the Murabaha monthly payable by the customer may be reduced by the expected Wakalah return (if any), earned or discretionary bonus and/or rebate granted by the Bank (if any) during that statement period.

The detailed Murabaha profit calculation will be provided as a part of a Murabaha agreement to be signed by the customer prior to the issuance of the credit card.

في الوقت الذي يتم فيه وضع الحد، سوف يقوم كل من البنك والعميل بالدخول في معاملات تجارة مرابحة سلع وسوف يكون سعر تكلفة السلع مساوياً لحد الائتمان، أي 100,000 درهم إماراتي. يقوم البنك ببيع السلع إلى العميل بسعر التكلفة 100,000 درهم إماراتي + الربح (والذي يتم احتسابه على أساس 24 % سنوياً) باستحقاق مدته 3 سنوات. بالاعتماد على ما ورد أعلاه، ينشأ التزام دين ثابت ويدين العميل للبنك بمبلغ الدين.

يقوم العميل، عند إتمام عقد المرابحة أعلاه، ببيع السلع إلى الوسيط "ب" بمبلغ يساوي سعر التكلفة (أي 100,000 درهم إماراتي) ويحق له استلام ثمن السلعة بعد بيعها. يتم أخذ ثمن بيع السلعة من قبل البنك كضمان ووضعها في حساب داخلي تحت هيكل الوكالة (حساب الوكالة). يقوم العميل، بدفع صافي القسط الشهري، أي الفرق بين القسط الشهري لأرباح المرابحة وأي عائد ناتج عن حساب الوكالة وأي مكافأة (خصم) يقدمها البنك.

إذا كان المبلغ المستخدم في تاريخ كشف الحساب المقابل مساوياً لحد الائتمان أو أكبر منه، يجب على العميل دفع كامل دفعة المرابحة الشهرية ولا يحق له الحصول على أي عائد وكالة متوقع حيث لا يوجد رصيد متاح في حساب الوكالة؛ وإذا كان المبلغ المستخدم في تاريخ كشف الحساب المعني صفراً، فيجوز تخفيض دفعة المرابحة الشهرية المستحقة الدفع من قبل العميل من خلال عائد الوكالة المتوقع (إن وجد) و / أو المكافأة المكتسبة أو التقديرية الممنوحة من قبل أبوظبي الأول الإسلامي (إن وجدت) خلال فترة كشف الحساب.

سوف يتم تقديم العملية الحسابية التفصيلية لربح المرابحة كجزء من اتفاقية مرابحة يوقعها العميل قبل إصدار البطاقة الائتمانية.

Fees

الرسوم

Minimum Payment Due الحد الأدنى للدفع الشهري	Minimum payment will be 5% of the total outstanding balance inclusive of instalment plan(s), or ₹ 100 , whichever is higher. Any funds used over the limit of the credit card will be added to the minimum payment and must be paid by the due date. الحد الأدنى للدفع هو 5% من إجمالي الرصيد المستحق شاملاً خطة (خطط) التقسيط ، أو 100 درهم ، أيهما أعلى ستتم إضافة أي مبالغ مستخدمة فوق حد بطاقة الائتمان إلى الحد الأدنى للدفع ويجب سدادها بحلول تاريخ الاستحقاق.
Credit Shield Takaful درع الائتمان التكافلي	Up to 1.04% on statement balance (This service is not mandatory and is optional i.e., a customer can obtain this service at their discretion). For details, please refer to our terms and conditions. يصل إلى 1.04% على رصيد كشف الحساب (هذه الخدمة ليست إلزامية وهي اختيارية ، أي يمكن للعميل الحصول على هذه الخدمة وفقاً لتقديره). لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام الخاصة بنا هنا.
Cash Advance Fee رسوم السحب النقدي	Up to 3.15% of the amount of cash obtained with a minimum of ₹ 105 per transaction. For each cash advance, we will charge you on the date of the cash advance رسوم بنسبة 3.15% من مبلغ المعاملة أو 105 درهم (أيهما أعلى) ، لكل معاملة. سيتم خصم رسوم السحب النقدي في تاريخ السحب النقدي لكل معاملة
Annualised Profit Rate on Retail Purchases and Cash advance معدل الربح السنوي المطبق على معاملات الشراء و السحب النقدي	Up to 47.88% annual profit rate as may be reviewed from time to time. Annualised profit rate is the applicable Murabaha profit, under the Murabaha sale contract which is paid by the way of Murabaha monthly payments and expressed as an annualized rate. <i>For cash advance transactions, even if we receive full payment on the due date, a finance charge is charged from the date of the transaction until the date full payment is received. However, the finance charge calculation is otherwise the same as for retail purchases as explained in this Key Facts Statement.</i> م معدل ربح سنوي يصل إلى 47.88% كما يمكن مراجعته من وقت لآخر . معدل الربح السنوي هو ربح المراجعة المطبق، بموجب عقد البيع بالمراجحة والذي يتم دفعه عن طريق دفعات المراجعة الشهرية ويتم التعبير عنه بمعدل سنوي. في معاملات السحب النقدي، حتى لو تلقينا دفعة السداد الكاملة في تاريخ الاستحقاق، يتم فرض الأرباح من تاريخ المعاملة لغاية تاريخ استلام دفعة السداد الكاملة. ومع ذلك، يكون حساب الأرباح هو نفسه بالنسبة لمشتريات التجزئة كما هو موضح في بيان الحقائق الرئيسية

International Transaction Fee (Purchases in non-AED / AED currency) رسوم المعاملات الدولية (بالدرهم الإماراتي والعملات غير الدرهم الإماراتي)	2.61% of every card international transaction made in <i>AED and non-AED currencies</i> . This fee is in addition to the scheme charges applied by the applicable card scheme (VISA or Mastercard). <i>Here, scheme charges refer to 1.15% of every international transaction which is affected in AED and non-AED currencies. This amount is charged by VISA or Mastercard, depending on which card you hold.</i> 2.61% من كل معاملة دولية منقذة بالدرهم الإماراتي أو بعملات أخرى غير الدرهم الإماراتي بالإضافة إلى رسوم البرنامج المطبقة بموجب نظام البطاقة المعمول به (فيزا أو ماستر كارد). هنا ، تشير رسوم البرنامج إلى 1.15٪ من كل معاملة منقذة بالدرهم الإماراتي أو بعملات أخرى غير الدرهم الإماراتي. يتم تحصيل هذا المبلغ من قبل فيزا أو ماستر كارد ، حسب نوع البطاقة التي تحملها
Late Payment Donation Amount (if any) مبلغ الالتزام بالتبرع للخيرات عند التأخر عن السداد (إن وجد)	241.50 if you fail to pay the minimum payment by the due date, a late payment donation amount (if any) will be charged. 241.50 درهم في حال عدم قيامك بدفع الحد الأدنى للدفعة بحلول تاريخ الاستحقاق، ستلتزم بالتصدق بمبلغ بناءً على طلب البنك (إن وجد).
Card replacement fee رسوم استبدال البطاقة	78.75 (including VAT) will be charged for every card replacement. 78.75 درهما إماراتيا (شاملاً ضريبة القيمة المضافة) على كل استبدال للبطاقة.
No Liability / Liability Letter رسوم طلب رسالة مديونية إبراء ذمة	52.50 (including VAT) will be charged for an issuance of No Liability / Liability letter. 52.50 درهم (شاملاً ضريبة القيمة المضافة) مقابل إصدار خطاب براءة ذمة / مديونية.
Statement reprint charges رسوم إعادة طباعة كشف الحساب	26.25 (including VAT) per statement. 26.25 درهم (شاملاً ضريبة القيمة المضافة) لكل كشف حساب.
Copies of transaction slips نسخ من قسائم المعاملات	26.25 (including VAT) per transaction slip. 26.25 درهم (شاملاً ضريبة القيمة المضافة) لكل قسيمة معاملة.
Dispute Verification Charge رسوم الاختلاف مع البنك بشأن معاملة	105 (including VAT) 105 درهم (شاملة ضريبة القيمة المضافة)
Payment Due Date تاريخ استحقاق الدفع من تاريخ كشف الحساب	21-25 days from the statement date 21-25 يوما من تاريخ الكشف.

Additional Information

معلومات إضافية

- Any capitalised term used in this Key Facts Statement has the meaning given to it in the Bank's terms and conditions applicable to the Islamic credit card.
- This is a Key Facts Statement. It is not an offer from the Bank to provide you with a credit card. All credit cards are offered at the Bank's sole and absolute discretion. The Bank reserves the right, at any time, without liability or penalty, to refuse to provide the same.
- The customer shall submit to the Bank all documents that the Bank may require and must inform the Bank of any change in the information provided at the time of making an initial request.
- The Bank reserves the right, at its absolute discretion, to add / amend / delete / cancel any of the terms and conditions and will provide the customer with 60 days written notice prior to making such changes.
- All the information / options provided by the Bank are for the purposes of the customers' informed decision making and this will not be deemed as a specific advice or recommendation.
- The cardholder shall only utilize a card for transactions which are legally acceptable and Shariah compliant in the UAE and the country in which such card is utilized. The Bank reserves the right to reject any transaction which it believes may cause a breach of this clause.
- All card transactions will be subject to maximum daily restrictions on the number of transactions conducted on a card as well as the value of such transactions (whether individually or in aggregate).
- The schedule of charges is provided on the Bank's website: <https://www.bankfab.com/-/media/fab-uds/islamic-banking/overview/pdfs/islamic-banking-fees-and-charges-en-ar.pdf?view=1>
- In situations where you fail to fulfil the obligations as mentioned in the product specific terms and conditions before and during the course of your relationship with the Bank, there may be consequences imposed including, but not limited to penalties, fees or charges.

- يحمل أي مصطلح مكتوب بالأحرف الكبيرة مستخدم في بيان الحقائق الرئيسية هذا المعنى المسند إليه في شروط وأحكام البنك المطبقة على بطاقة الائتمان هذه.
- هذا عبارة عن بيان حقائق رئيسية ولا يعتبر عرض من البنك لتزويدكم بطاقة ائتمان. يتم تقديم جميع البطاقات الائتمانية التي يعرضها البنك وفقاً لتقدير البنك المنفرد والمطلق. يحتفظ البنك بحقه في القيام بأي وقت من الأوقات، دون أي تحمل مسؤولية أو غرامة، برفض تقديم بطاقة الائتمان.
- ينبغي على العميل أن يقدم إلى البنك جميع الوثائق والمستندات التي قد يطلبها البنك، كما يجب عليه إبلاغ البنك بأي تغيير في المعلومات المقدمة في وقت تقديم الطلب الأولي.
- يحتفظ البنك بحقه، وفقاً لتقديره المطلق، في القيام بإضافة / تعديل / حذف / إلغاء أي من الشروط والأحكام على أن يرسل للعميل إشعاراً كتابياً مدته 60 يوماً قبل إجراء هذه التغييرات.
- تعتبر جميع المعلومات / الخيارات التي يقدمها البنك من أجل أن يقوم العملاء باتخاذ قرارات مستنيرة ولن يتم اعتبارها نصيحة أو توصية محددة.
- ينبغي على حامل البطاقة استخدام البطاقة فقط في المعاملات المقبولة قانوناً والمتوافقة مع الشريعة الإسلامية في دولة الإمارات العربية المتحدة والدولة التي تستخدم فيها مثل هذه البطاقة. يحتفظ البنك بحقه في رفض أي معاملة يعتقد أنها قد تسبب خرقاً لهذا البند.
- تخضع جميع معاملات البطاقة للحد الأقصى من القيود اليومية على عدد المعاملات التي يتم إجراؤها على البطاقة بالإضافة إلى قيمة مثل هذه المعاملات (سواء بشكل فردي أو في المجموع).

- يمكن للعملاء التواصل عبر صندوق بريد "atyourservice@bankfab.com" لأية استفسارات تتعلق بالشروط والأحكام.
- جدول الرسوم متاح على موقع البنك الإلكتروني - الخدمات المصرفية الإسلامية - الرسوم والمصاريف - <https://www.bankfab.com/-/media/fab-uds/islamic-banking/overview/pdfs/islamic-banking-fees-and-charges-en-ar.pdf?view=1>
- في الحالات التي لا يتم فيها الوفاء بالالتزامات المذكورة في الشروط والأحكام الخاصة بالمنتج قبل وأثناء علاقتك مع البنك، قد تكون هناك عواقب مفروضة بما في ذلك، العقوبات أو الرسوم أو المصاريف.

Warning Statements

بيانات التحذير

- If you make only the minimum payment for the amount due, it will take longer and cost more to settle your outstanding balance .
- If you fail to pay the minimum payment by the due date, you will be committed to pay a donation amount based on the bank's request (if any) and may impact your credit rating as reported to Al Etihad Credit Bureau.
- If you fail to pay the minimum payment by the due date, the Bank will commence the recovery and collection process (which may include engaging third-party debt collection agencies) and legal action including bankruptcy.

- إذا قمت بسداد الحد الأدنى فقط من المبلغ المستحق، سوف تستغرق وقتاً أطول لتسوية رصيدك المتبقي وسيكلفك ذلك أكثر
- في حال عدم دفع الحد الأدنى من المبلغ المستحق بحلول تاريخ الاستحقاق، ستلتزم بالتصدق بمبلغ بناءً على طلب البنك (إن وجد)، وقد يؤثر هذا على تصنيفك الائتماني لدى مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية.
- في حال عدم دفع الحد الأدنى من المبلغ المستحق بحلول تاريخ الاستحقاق، سوف نبدأ بعملية التحصيل (بما في ذلك إشراك وكالات تحصيل الديون كأطراف ثالثة) وسيتم اتخاذ الإجراءات القانونية بما في ذلك إجراءات الإفلاس.

Detailed Terms & Conditions

التفصيلية الشروط والأحكام

- For details, please refer to our Terms and Conditions provided on the Bank's website [Terms & Conditions - Consolidated | First Abu Dhabi Bank – UAE. \(bankfab.com\)](#)
- Click [here](#) to view the Shariah rulings ('Fatwa') issued by the Bank's Internal Shariah Supervision Committee for Islamic Credit Card (Commodity Murabaha).
- For details on FAB Islamic Credit Card features and benefits please visit [Islamic Cards - Debit and Credit | FAB - UAE \(bankfab.com\)](#)

- لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام المتوفرة على الموقع الإلكتروني للبنك [الشروط والأحكام - موحد | بنك أبوظبي الأول - الإمارات \(bankfab.com\)](#)
- اضغط [هنا](#) للاطلاع على الأحكام الشرعية (الفتاوى) الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك على بطاقات الائتمان الإسلامية (مراحة السلع).
- لمزيد من التفاصيل حول مزايا البطاقات الائتمانية الإسلامية من بنك أبوظبي الأول، يرجى زيارة [البطاقات البنكية الإسلامية | بنك أبوظبي الأول - الإمارات \(bankfab.com\)](#)

Acknowledgement

In signing this Key Facts Statement below, I hereby acknowledge that I have received, read and understood this Key Facts Statement and the [FAB ISLAMIC CREDIT CARD TERMS & CONDITIONS \(bankfab.com\)](#)

إقرار

بتوقيعي أدناه على بيان الحقائق الرئيسية ، أقر بأنني استلمت وقرأت وفهمت بيان الحقائق الرئيسية والأحكام والشروط الخاصة للبطاقات الائتمانية من أبوظبي الأول الاسلامي
شروط وأحكام بطاقة الائتمان الإسلامية (bankfab.com)

Customer Name اسم العميل		
Customer Signature توقيع العميل		
Date التاريخ		